

V

(Vélemények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

A BÍRÓSÁG

A Bíróság (negyedik tanács) 2008. február 28-i ítélete (Finangericht Düsseldorf – Németország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – AGST Draht- und Biegetechnik GmbH kontra Hauptzollamt Aachen

(C-398/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közös kereskedelempolitika – Kiegyenlítő vámok – A támogatási gyakorlatokkal szembeni védelem – 1599/1999/EK rendelet – Rozsdamentes acélhuzalok – A közösségi gazdasági ágazatnak okozott kár – Okozati összefüggés)

(2008/C 107/02)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finangericht Düsseldorf

Az alapeljárás felei

Felperes: AGST Draht- und Biegetechnik GmbH

Alperes: Hauptzollamt Aachen

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Finanzgericht Düsseldorf – Az 1 mm vagy annál nagyobb átmérőjű, Indiából származó rozsdamentes acélhuzalokra kivetett végleges kiegyenlítő vámról és az ideiglenes vám végérvényes beszedéséről, valamint az 1 mm vagy azt meghaladó átmérőjű, a Koreai Köztársaságból származó rozsdamentes acélhuzalok behozatalával kapcsolatos eljárás megszüntetéséről szóló, 1999. július 12-i 1599/99/EK rendelet (HL L 189., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet, 32. kötet, 31. o.) érvényessége – A közösségi ipar károsodásának megítélése, a támogatott termékek behozatalával fennálló okozati összefüggés.

Rendelkező rész

Az előterjesztett kérdés vizsgálata nem tárt fel olyan tényt, amely befolyásolná az 1 mm vagy annál nagyobb átmérőjű, Indiából származó

rozsdamentes acélhuzalokra kivetett végleges kiegyenlítő vámról és az ideiglenes vám végérvényes beszedéséről, valamint az 1 mm vagy azt meghaladó átmérőjű, a Koreai Köztársaságból származó rozsdamentes acélhuzalok behozatalával kapcsolatos eljárás megszüntetéséről szóló, 1999. július 12-i 1599/1999/EK tanácsi rendelet érvényességét.

⁽¹⁾ HL C 22., 2006.1.28.

A Bíróság (negyedik tanács) 2008. február 28-i ítélete (Corte suprema di cassazione – Olaszország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Carboni e derivati Srl kontra Ministero dell'Economia e delle Finanze, Riunione Adriatica di Sicurtà SpA

(C-263/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közös kereskedelempolitika – A dömpingmagatartásokkal szembeni védekezés – Dömpingellenes vám – Oroszországból származó hematit nyersvas – 67/94/ESZAK határozat – A vámértéknek a változó dömpingellenes vám alkalmazása céljából történő meghatározása – Ügyleti érték – Egymást követő eladások különböző árakon – A vámhatóság azon lehetősége, hogy az áruknak a vámáru-nyilatkozat alapját képező eladását megelőző eladási árát vegye figyelembe)

(2008/C 107/03)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte suprema di cassazione

Az alapeljárás felei

Felperes: Carboni e derivati Srl

Alperesek: Ministero dell'Economia e delle Finanze, Riunione Adriatica di Sicurtà SpA

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Corte suprema di cassazione – Az 1762/95 rendelettel módosított, a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendelet (HL L 253., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet 6. kötet 3. o.) 147. cikkének értelmezése – A dömpingellenes vám alkalmazása megállapításának számítási alapja – A vámhatóság azon lehetősége, hogy az áruknak a vámnyilatkozat tétele alapját képező eladását megelőző eladási árát vegye figyelembe – Oroszországból származó nyers hematitöntvény

Rendelkező rész

A Brazíliából, Lengyelországból, Oroszországból és Ukrajnából származó hematit nyersvasnak a Közösségbe történő behozatalára vonatkozó ideiglenes dömpingellenes vám kivetéséről szóló, 1994. január 12-i 67/94/ESZAK bizottsági határozat 1. cikkének (2) bekezdése értelmében a vámhatóságok nem jogosultak arra, hogy az e határozattal megállapított dömpingellenes vám alkalmazása céljából az érintett áruknak a vámáru-nyilatkozat alapjául szolgáló eladását megelőző eladási ára alapulvételével határozzák meg a vámértéket, ha a bejelentett ár megfelel az importőr által ténylegesen kifizetett vagy kifizetendő árnak.

Ha a vámhatóságoknak alapos okuk van kételkedni a bejelentett érték helytállóságában, és a kételyeik megerősítést nyernek azt követően, hogy további felvilágosítást kértek, valamint az érintett személynek megfelelő lehetőséget biztosítottak arra, hogy az említett kételyeket alátámasztó indokokról kifejtse az álláspontját, anélkül hogy ezáltal lehetővé vált volna a ténylegesen kifizetett vagy kifizetendő ár megállapítása, a vámhatóságok a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet 31. cikke értelmében jogosultak a 67/94 határozattal megállapított dömpingellenes vám alkalmazása céljából arra az árra hivatkozva számítani a vámértéket, amelyet az érintett árukra vonatkozóan a vámáru-nyilatkozat alapjául szolgáló eladást megelőző legközelebbi eladás keretében állapítottak meg, és amelynek a helytállóságával kapcsolatban nem merül fel észszerű kételyük.

(¹) HL C 224., 2006.9.16.

A Bíróság (első tanács) 2008. március 6-i ítélete (A Verwaltungsgericht Köln – Németország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Deutsche Post AG (C-287/06, C-288/06 és C-291/06), Magdeburger Dienstleistungs- und Verwaltungs GmbH (MDG) (C-289/06), Marketing Service Magdeburg GmbH (C-290/06), Vedat Deniz (C-292/06) kontra Bundesrepublik Deutschland

(C-287/06-292/06. sz. egyesített ügyek) (¹)

(Postai szolgáltatások – 97/67/EK irányelv – Az egyetemes postai szolgáltató részére fenntartott terület – Az előválogatott küldemények minimális mennyiségének a postai hálózat meghatározott pontjain az üzleti ügyfelek által történő elhelyezésre alkalmazott különleges díjak – Ilyen díjak megtagadása azon közvetítőktől, akik a postai küldeményeket több feladótól üzletszerűen és saját nevükben gyűjtik össze)

(2008/C 107/04)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Köln

Az alapeljárás felei

Felperesek: Deutsche Post AG (C-287/06, C-288/06 és C-291/06), Magdeburger Dienstleistungs- und Verwaltungs GmbH (MDG) (C-289/06), Marketing Service Magdeburg GmbH (C-290/06), Vedat Deniz (C-292/06)

Alperes: Bundesrepublik Deutschland

A következők részvételével: Marketing Service Magdeburg GmbH (C-287/06), Deutsche Post AG (C-289/06, C-290/06 és C-292/06), Magdeburger Dienstleistungs- und Verwaltungs GmbH (MDG) (C-291/06)

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Verwaltungsgericht Köln (Németország) – Az EK 47. cikk (2) bekezdésének és az EK 95. cikknek, valamint a 97/67/EK irányelvnek a közösségi postai szolgáltatások verseny számára való további megnyitása tekintetében történő módosításáról szóló, 2002. június 10-i 2002/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (HL L 176., 21. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 4. kötet, 316. o.) módosított, a közösségi postai szolgáltatások belső piacának fejlesztésére és a szolgáltatás minőségének javítására vonatkozó közös szabályokról szóló, 1997. december 15-i 97/67/EK európai parlamenti és a tanácsi irányelv (HL L 15., 14. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 3. kötet, 71. o.)